



Courte et pratique :  
Tout ce dont votre  
lave-vaisselle a besoin ...  
**Avant de vous en servir pour  
la première fois, lisez la notice  
d'installation et d'utilisation.**

1

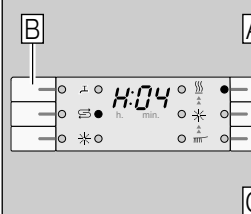
## Réglage de l'installation d'adoucissage \*

Consultez votre  
compagnie distributrice  
des eaux pour connaître  
la dureté de l'eau dans  
votre localité ...



\* Nécessaire uniquement  
avant le premier lavage  
ou si la dureté de l'eau  
a changé

| Dureté<br>de l'eau<br>°dH | Plage<br>de dureté | mmol/l  | Valeur<br>de réglage |
|---------------------------|--------------------|---------|----------------------|
| 0-11                      | eau non dure       | 0-1,1   | H:00                 |
| 12-15                     | eau non dure       | 1,2-1,4 | H:01                 |
| 16-17                     | intermédiaire      | 1,5-1,8 | H:02                 |
| 18-21                     | intermédiaire      | 1,9-2,1 | H:03                 |
| 22-29                     | intermédiaire      | 2,2-2,9 | H:04                 |
| 30-37                     | eau dure           | 3,0-3,7 | H:05                 |
| 38-54                     | eau dure           | 3,8-5,4 | H:06                 |
| 55-89                     | eau dure           | 5,5-8,9 | H:07                 |



C'est vite fait ...

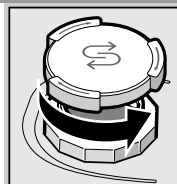
### et réglez comme suit

- Amenez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT en position allumée.
- Maintenez la touche de programmation A appuyée et appuyez sur la touche START jusqu'à ce que la mention H:0... apparaisse à l'indicateur chiffré.
- Relâchez ces deux touches.  
Le voyant lumineux de la touche A clignote et la valeur réglée en usine H:04 apparaît à l'indicateur chiffré.
- Appuyez sur la touche C.  
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur réglée augmente d'un cran ; une fois la valeur H:07 atteinte, l'indicateur revient sur H:00 (arrêt).
- Appuyez sur la touche START. La valeur réglée est mémorisée dans l'appareil.

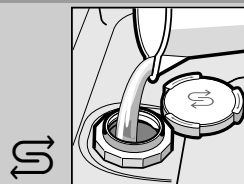
## Versez un sel spécial

Dissout le calcaire (inutile si valeur de réglage 0 !) ...

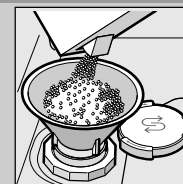
Pour un rinçage parfait



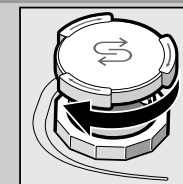
Dévissez  
le bouchon.



Uniquement avant  
le premier lavage,  
remplissez le  
réservoir de  
sel d'eau.



**Remplissez  
de sel spécial**  
(jamais de  
détergent !).

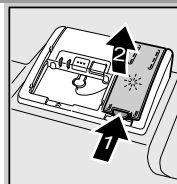


Revissez le  
bouchon.  
Lavez de la  
vaisselle  
immédiatement.

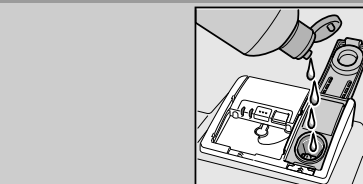
## Versez du liquide de rinçage

Nettoie et fait briller ...

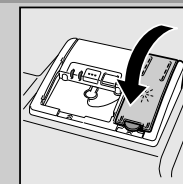
Pour un séchage parfait



Appuyez sur le repère 1,  
soulevez le couvercle 2.



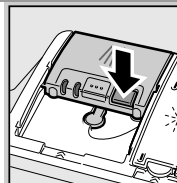
**Versez du  
liquide de rinçage.**



Fermez le  
couvercle.  
CLIC !

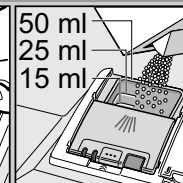
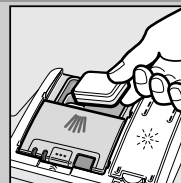
## Remplissage du détergent

Vaisselle très sale, beaucoup de détergent ...

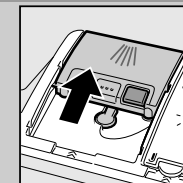


Ouvrez le couvercle  
le cas échéant  
(appuyez sur  
la touche).

**Attention !**  
Les produits mixtes  
ne conviennent  
pas à tous  
les programmes.  
Respectez  
les consignes  
du fabricant.



**Ne versez  
le détergent** que  
dans la chambre  
à détergent sec.



Poussez  
le couvercle  
pour le refermer,  
puis appuyez.  
PLOP !

## Enclenchement de l'appareil

## Choisissez un programme

Rapide, économique ou intensif ...

### Tableau des programmes

Dans ce récapitulatif figure le nombre maximal  
de programmes possibles. Le bandeau de commande  
de votre appareil indique les programmes spécifiques  
à celui-ci.

Les données de programme sont des valeurs  
de laboratoire conformes à la norme européenne  
EN 50242. Des différences peuvent se présenter  
lors de l'utilisation du lave-vaisselle.  
\* moitié de la charge normalisée

|                                | Intensif<br>70° | Auto<br>45° / 65° | Eco<br>50° | Rapide<br>60° | Verre<br>40° | Rapide<br>45° |
|--------------------------------|-----------------|-------------------|------------|---------------|--------------|---------------|
| Durée en heures : minutes      | 2:20            | 1,30-2:30         | 3:15       | 1:29          | 1:40         | 0:29 *        |
| Consommation de courant en kWh | 1,30            | 0,80-1,30         | 0,83       | 1,20          | 0,90         | 0,80          |
| Consommation d'eau, en litres  | 15              | 18                | 9,5        | 12            | 14           | 10            |
| Avec Aqua-Sensor               | 12              | 7                 | -          | -             | 11           | -             |

### Fonctions supplémentaires \*\*

pour flexibiliser le ...



**Cycle accéléré  
(VarioSpeedPlus)**  
... obtenu, à puissance  
de nettoyage constante,  
par une consommation  
accrue d'énergie.



**Demi-charge**  
... en présence de peu  
de vaisselle, cette option  
économise de l'eau,  
de l'énergie et du temps.



**Zone intensive**  
... parfaite pour les  
charges mixtes.  
L'appareil hausse  
la pression et la  
température de lavage.



**HygiènePlus  
(HygienePlus)**  
... la température  
augmente pendant  
le lavage.  
Ceci permet d'atteindre  
un plus haut niveau  
d'hygiène.



**Séchage étincelant**  
... il empêche les tâches  
et améliore le résultat  
du séchage.  
A ce titre, l'ajout  
de liquide de rinçage  
est recommandé.

## Démarrage du programme etj c'est parti ...

## Eteignez l'appareil C'est parfait ...

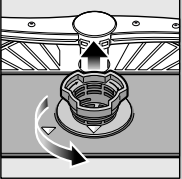
\*\* selon le modèle

Entretien et nettoyage

Pour obtenir un rinçage parfait ...

Nettoyage de la pompe de vidange

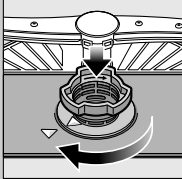
**Filtres**  
... contrôlez, éventuellement nettoyez.



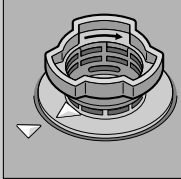
Tournez le cylindre filtrant, retirez le système de filtration ...



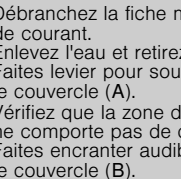
Rincez à l'eau courante ...



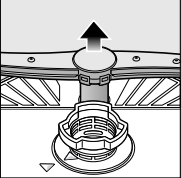
installez ...



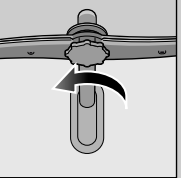
Revissez le système de filtration. RESPECTEZ LES REPÈRES !



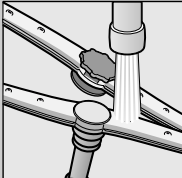
**Bras d'aspersion**  
... enlevez les obstructions / dépôts.



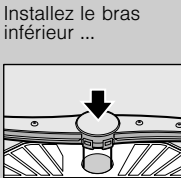
Tirez le bras inférieur vers le haut ...



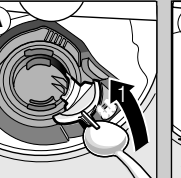
Dévissez le bras supérieur ...



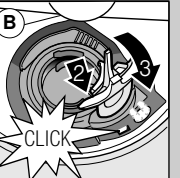
Nettoyez les buses d'aspersion à l'eau courante (éventuellement avec un cure-dent) ...

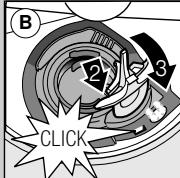
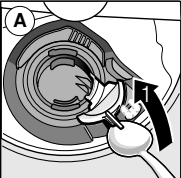


Installez le bras inférieur ...



Vissez à fond le bras supérieur.



- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
  - Enlevez l'eau et retirez le filtre.
  - Faites levier pour soulever le couvercle (A).
  - Vérifiez que la zone de la roue à ailettes ne comporte pas de corps étranger.
  - Faites encranter audiblement le couvercle (B).
  - Mettez les filtres en place.
- 

Remédier soi-même aux petits défauts ...

... Remédier soi-même aux petites pannes permet d'économiser des frais !

Vous trouverez d'autres consignes dans la notice d'utilisation

| Dérangement                                                                                                        | Causes possibles                                                                               | Remède                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mention «  » s'allume             | Le robinet d'arrivée d'eau est coincé ou entartré                                              | <div><div></div><div><div>► Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</div><div>► 1. Dévissez le branchement d'eau.<br/>2. Nettoyez le filtre monté dans le branchement d'eau.<br/>3. Branchement d'eau ouvert, le débit minimal doit s'élever à 10 l / mn.<br/>En présence d'un débit plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau.</div><div>► Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.</div></div></div> |
| Mention « E:22 »                                                                                                   | Filtres encrassés ou bouchés                                                                   | <div><div>► Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Mention « E:24 » et «  » s'allume | Flexible de vidange bouché ou plié                                                             | <div><div>► Posez le flexible de vidange de l'eau en veillant à l'apparition d'aucun pli.</div><div>► Montez le couvercle (voir ci-dessus).</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mention « E:25 » et «  » s'allume | La pompe de vidange est bloquée                                                                | <div><div>► Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| La mention de défaut divers « E:XX » s'allume                                                                      | Appareil techniquement défectueux                                                              | <div><div>► Appelez le service après-vente (indiquez au technicien quel code de défaut s'affiche).</div><div>► Débranchez l'appareil.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Eau restée dans l'appareil                                                                                         | Le programme n'est pas encore terminé                                                          | <div><div>► Fermez l'appareil, enclenchez-le et / ou abandonnez le programme (voir « Abandon d'un programme »).</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Rouille sur les couverts                                                                                           | Couverts non inoxydables<br>Les lames de couteau très dures sont plus susceptibles de rouiller | <div><div>► Utilisez des couverts résistants au lave-vaisselle.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                    | Rouille étrangère                                                                              | <div><div>► Ne lavez jamais dans l'appareil des pièces qui rouillent.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Dérangement                                                                  | Causes possibles                                                     | Remède                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vaisselle mal lavée                                                          | La vaisselle se chevauche                                            | <div><div>► Séparez les pièces de vaisselle, évitez de les faire chevaucher.</div></div>                                                                    |
| Présence de sable ou de résidus ressemblant à de la semoule sur la vaisselle | Trop peu de détergent                                                | <div><div>► Respectez les indications du fabricant (détergent).</div><div>► Sélectionnez un programme plus fort.</div></div>                                |
|                                                                              | Le programme sélectionné ne convient pas                             | <div><div>► Nettoyez les bras d'aspersion (voir ci-dessus).</div></div>                                                                                     |
|                                                                              | Buses des bras d'aspersion bouchées                                  | <div><div>► Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).</div></div>                                                                                              |
|                                                                              | Le filtre est sale ; il n'est pas bien en place                      | <div><div>► Rangez la vaisselle de sorte que les bras d'aspersion tournent librement.</div></div>                                                           |
|                                                                              | Bras d'aspersion bloqués                                             |                                                                                                                                                             |
| Tâches et traînées grasses                                                   | Dosage du liquide de rinçage trop élevé / trop faible                | <div><div>► En présence de traînées grasses : réduisez le dosage.</div><div>► En présence d'eau ou de traces de calcaire : Augmentez le dosage.</div></div> |
| Vaisselle pas sèche                                                          | Liquide de rinçage                                                   | <div><div>► Haussez le dosage.</div><div>► Changez le produit.</div></div>                                                                                  |
|                                                                              | Le détergent mixte utilisé offre une mauvaise performance de séchage | <div><div>► Utilisez du produit de rinçage.</div></div>                                                                                                     |
|                                                                              | Réglage de l'appareil                                                | <div><div>► Activer le séchage intensif (selon le modèle).</div></div>                                                                                      |
| Dépôts laiteux (non définitif) sur la vaisselle                              | La dureté de l'eau est mal réglée                                    | <div><div>► Réglez correctement l'adoucisseur.</div></div>                                                                                                  |
|                                                                              | Absence de sel spécial                                               | <div><div>► Ajoutez du sel spécial.</div></div>                                                                                                             |
| Dépôts laiteux, verres troubles / mats (marques indélébiles)                 | Verres pas lavables au lave-vaisselle                                | <div><div>► Utilisez des verres allant au lave-vaisselle.</div></div>                                                                                       |
|                                                                              |                                                                      | <div><div>► Utilisez un détergent qui ménage les verres.</div></div>                                                                                        |
| Teinte des pièces en plastique / de la vaisselle altérée                     | Trop peu de détergent                                                | <div><div>► Respectez les indications du fabricant (détergent).</div></div>                                                                                 |
|                                                                              | Colorations dues aux colorants alimentaires (sauce tomate)           | <div><div>► Les colorations ne présentent aucun risque ; Elles s'estomperont aux rinçages suivants.</div></div>                                             |

Abandon du programme ...

Ranger la vaisselle correctement ...

Pendant l'exécution du programme, appuyez sur la touche START pendant env. 3 secondes (Remise à zéro).



Contenu de l'indicateur chiffré « 0:01 ». Fin du programme au bout d'une minute env. ; la mention « 0:00 » s'affiche.



Mise hors tension de l'appareil.

Rangez la vaisselle (résistante au lave-vaisselle, exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.